



ТРИ ЦЕНТИ. РІК XXXII. Ч. 289. Джерси Сіті, Н. Дж., п'ятниця, 12 грудня, 1924.

VOL. XXXII. No. 289. Jersey City, N. J., Friday, December 12, 1924. THREE CENTS

## Америка обороняє право до воєнних відшкодовань.

ВАШИНГТОН, 10 грудня. — З огляду на те, що кілька європейських урядів планують сумніш щодо права Зауочених військ поборити востанок воєнні відшкодовання від Німеччини, американський уряд знову підняв питання уряду США, що він має до свого права тому, бо він не підписує Верського договору, на основі якого альянті поборюють відшкодовання. Св чутка вказує на певну суперечку між Зауоченими Державами та альянтами.

ВІДПОВІДЬ РУХ ПРОТИ ЗАКОНУ ПРО ДІТЮЧУ ПРАЦЮ. КОЖИЙ НЕДАВНО ЛІДИВ БУВ ПІДПРИЄМЦЬ 44-й РАЗ АМЕРИКАНСЬКОГО ФЕДЕРАЛЬНОГО ПРАЦІВНИКА СТОДИ ПІДДАЛИ УРЯДУ НОВОМУ МEXИКАНСЬКОМУ ПРЕЗИДЕНТУ ГОМПЕРСЬКАЄ 74 РОКИ ЖИТТЯ. ВІН БУВ У КІНЦІ

НЕДУГА ГОМПЕРСА. ВАШИНГТОН, 10 грудня. — Самуель Гомперс, голова Американського Працівника, перебуває тут наля. Лікарі не бачать його видуження.

БУТЛІГЕРИ ПРОЗІЯТЬ СМЕРТЮ. СІТІ, Н. Дж., 10 грудня. — О. Джордж Ф. Вебб-католицької церкви св. Лаврентія, котрий вів проповідь заговорю поліції з бутлігерів, отримав загрозу смерті. Суд і поліція слідять за троями.

СМЕРТЬ ЛЕТУНІВ ВІД КАТАСТРОФИ. СІТІ, Н. Дж., 10 грудня. — Під час урван вертольотного літака, на котрому сиділо 8 людей, вилетів з машини, і літак упав у море з висоти 1,200 футів. З трьох летунів погіблио на місці, а трох віднесло до берега.

ВІН НЕ БУДЕ БРАТИ УЧАСТИ В ЮНІОННІ РУХУ. СІТІ, Н. Дж., 10 грудня. — Директор влізні заводу, що Роберт Бріндел, освітлений «дар будувального літійного руху», обрав йому не брати на будуче участі в руху. Він вийде на волю дня 26 грудня.

ПОТВЕРДЖУЮТЬ ЗАСУД КОМУНІСТА. ЛЕНСІНГ, Мішиген, 10 грудня. — Найвищий суд цього штату потвердив присуд комуніста Чарза Рутенберга за нарушення закону проти синдикатизму.

ЗА ВИБУХ АМУНІЩ НА БЛЕК ТОМ АПЛЕНДІ. НЬЮ ЙОРК, 10 грудня. — Федеральний суд розбиває тут 5 процесів, в яких обвинувачують закінчення Лліан Велл за повернення військової зброї, які обвинувачують «внесли через складений в селі селі влітку востанок амуніції з складах селі компанії на острові Блек Том коло Джерси Сіті.

100 ТИСЯЧ НА РОЗСІЛДЖУВАННЯ ТА РОЗГОЛОШУВАННЯ. СІТІ, Н. Дж., 10 грудня. — Національний Зауочений Державний Комітет розіслав рично на розголосження факти про нафтовий промисел. Ціль цього розголосження повністю публікує про всі факти нафтового промислу.

ЗДЕРЖУЄ ПОДРУЖА З КИТАЙЦЕМ. СІТІ, Н. Дж., 10 грудня. — Міський уряд відмовився дати дозвіл на подружжя Китаєцьки з білою дівчиною, поки не зробиться вперед розгляд федеральних законів, чи вони на таке дозволяють.

ПАСТОР ХОЧЕ ВИДІКАТИ СВОІ ЗАПИСАЖЕНІ ЗНАННЯ. МАВНТ ВЕРНОН, Індіана, 10 грудня. — Лоренс Гарт, методичний проповідник, котрий став тут в своєю любовницю одною палею Сінтію обманувати за вбивство своєї жінки, старався вийти з суду обличити своє власне признание до вчинку. Він говорив, що признание не було зроблене при свободній волі, але під примусом.

ПОКИНУЛИ ДИТИНУ. НЬЮ ЙОРК, 10 грудня. — Нью-Йоркська поліція поставила перед суд за вживання дитини на засуду в неласку судачки паву Гелену Вільську, 17-літню влітку, матір дитини, та 20-літнього Віллена Френка.

ПАЛОМНИЦТВО ДО ГРОВУ ВАРЕНГА. НЕЛСОН, Британська Колумбія, 10 грудня. — В день 1 в північ, миломороду, сині і бурі пливуть до гробу дубово-орослого провідника Петра Варенга, тисячі московських підкорених.

Варенг абсолютний пан дубової, погав від бомби, відложеної його ворогами під його поїзду, який він їздив.

## Українське громади і громадяни: Складайте дар Просвіті у Львові і вписуйтесь в її члени!

ДАРИ І ВИПАДКИ ПЕРЕСИЛАЙТЕ ЧЕРЕЗ ОВІДНАННЯ ПО АДРЕСИ: ОВІДНАННЯ, 847 N. Franklin St., PHILADELPHIA, PA. АБО ПРОСТО ДО ПРОСВІТИ НА АДРЕСУ: PROSVITA, RYNOK 10, LEMBERG, EAST GALICIA, EUROPE.

### ЗНОВА ПОЛІЦІЯНА ПАРАДА ДЛЯ ЦАРИЦІ.

Філадельфія, Па, 10 грудня. — Жінка великого князя Кирила, що проголосила себе російським царем приїхала сюди влітку з Нью Йорку і місцева поліція ескортувала її до готелю. На стації швейцарі віддали поліції стегер, «парцю» перед готелю.

### КОНКУРЕНЦІЯ ЗПСУЛА БИЗНЕС КАТОВИ.

Вінніпег, Канада, 10 грудня. — Ді влітку українського іммігранта Г. Татарника, котрого недавно тому засуджено на кару смерті за вбитте тінки, згодом вивести Артур Еліс, згодом вивести зробити свою роботу, як йому заплащать 100 дол. і коштів дороги. Попередні такі робили ту роботу за 250 дол. і коштів дороги.

### НЕ МАЮТЬ ГРОШІЙ НА СЛІДСТВА.

Вашингтон, 10 грудня. — Департамент судівництва каже, що він не має грошей на розслідування бутлігерських скандалів, з якими пов'язані хабарництва серед поліції в Стейті Нью Джерсі.

### УКРАЇНСЬКЕ СВЯТО В МІНХЕНІ.

Нам пишуть: Два 5-го листопада в р. вальштуба українська колонія в містечку свято-концерт з нагоди 100-літнього народіння поета Аквіла Шоголівця. Свято зачалось милобним відправленням грецьким архієпископом Анандрадісом. Бюконує Орнечку вилотисей описав ілюстрації востанок реферат про поета а редактор «Мінер Аугсбург-Абендпосту» Юркен, в довшій промові вказував присутніх з тяжким боліжливим українським «Сучасному твору. Влітку відбулась концертна частина свята, в котрій крім знаменитого сінтійського квартету Брінгта на першому місці треба згадати дочку поета, княгню Шаховську Вранбю, котра своєю чудовою грою на арфі не мала причиняючої до знецілення свята. Святий «Орбон» була виповнена по березі переважно добродушним німеччинам серед котрого були і члени б. баварського двора.

### ПОЛЬСЬКІ «ПАТРИОТИ».

В польських газетах і публіцистичній літературі не відко можна побачити розповіді, повні до дог. про яку з бурбунієм писав «Слова Польске». В останньому воєні жак якийсь добродій з відомими заголовками промисловців М. Дороботі витягнув скріпу 2-хсотому монету, на що він закликає п. м. «де написано з одного, бо Польські обманули мене на золоті і востанок мене також грубо підвели. Найшляк грабунку у Польщу! Нікого собі патріотизм польських промисловців».

### БОРІТЬБА З НЕПИСЬМЕННОСТЮ НА УКРАЇНІ.

Число неписьмених по статистичним даним 1920 р. вносило для всієї України 3,364,670 тепер це число зменшилося до 2,776,000. За 1923-24-нікляний рік найкраще боротьба з неписьменністю ведеться на Одещині, найгірше на Катеринославщині і Подунавщині. По всій Україні наркується 7841 шкіль для неграмотних і 417 шкіл для малграмотних. Найбільше їх на Одещині, найменше на Подунавщині. Забезпеченість підручниками в колах для неграмотних становила в містечку 80 проц, на селах — 40 — 45 проц. Скрізь осново товариства допомагають ліквідації неписьменності, але вони працюють слабо. Кошти ліквідації неписьменності складаються з дозвіль державного і місцевого бюджету, відраховув професійними організаціями, селянськими і принахочених прихильців, алі кошти не вистарчають і це є головною перешкодою в цілій акції ліквідації неписьменності.

### НОВА ВАГАТА НА РИСЬКІЙ ГРАНИЦІ.

До Пінська наслідія відомість що на пограниччю стогопінського повіту появилася нова іверіанна вагата ватага в силі 19 людей, озброєні в крисі і ручні гранати. В селі Волоно в острійському повіті, кинуті влітку 10 м.м. бомбу до стайні стайні копити політи. Експлозійна аципила будинок, але втра в людях і конях не було. Того-ж дня вистрелом крисі влітку одного селянина Буранського в с. Мльборів дубенського повіту.

### ШЕ ОДИН ДВОЕИ.

Генерал Шептицький виварив на двобій редактора записанського «Глоусу» Стіпінського за «образливий статтю під адресою генерала.

### ЗАМОВЛЯЙТЕ ІХ СЕБІ

зі желязним	85 ц.
Пост Картий гарно вики-чнені	5
Листоий Папір зі жем-ними Рожжества Христ.	10
Листоий папір з віршаним «до: Тага, мамі, сестри, брати, жінки і родині»	10
Картий вишпани (веселіх «Святий»)	15
Картий вишпани, у формі «випиноків з віршаним»	25
Замовляти разом з паплетою мон-орера або хариз, слати до: «СВОБОДА»	
№ 30000000, Jersey City, N. J.	

### ЧИ ВИ ЗНАЄТЕ ШО

В чинній амністії записаний рік відбюдо з влітку дивитися востанок 200000000. Чи ви знаєте, до якого ступеня влітку ступеня розбиття в не-то худорок влітку і востанок по умовляній їм. Як вони, як до-полюється злітка на тубілі.

### ЗАСУД СМЕРТІ НА ТАТАР-НЮКА.

«Я забрав еси людське життя, а тепер мушні страити своє власне в зарлату за твій злочин. Будь еси який кількі тижнів, щоб приготуватися, і не можу зробити тобі жалості наді, що твій засуд вможе змінити. Я вбиваю тебе, щоб ти приготувався до вчинення. Видайде під опіку твого духовного опікунства і кермуєш його вказаннями, роблячи приготування, як стріти свого Сотоварителя.

«Вирок суду такий, що тебе заберуть відси до влітку сідного судового дистрикту і там тебе задержат після вимог за-кона, аж до середи, 25. потого, 1925 року і між годинами 8 а 10 перед полуднем того дня вилуть тебе на місце страчення приготування в путрі мури підарти твої влізати і там в той час повіст тебе за шпю, аж умреш, і нехай Бог буде милостивий твоїй душі! — Сими словами суддя Мекаа-заад у Вінніпегу, Ман. Канада, засудив на смерть через повішення Григорія Татарника, за убиство своєї тінки, Катерини сінтійки в маю свого року. Татарник зрабував від неї пару джарів, а опісля, щоб закрити слідки свого злочину звязав її і вилучив її пром шматками, від яких вона задушилась.

Суд присяжних не довго на-думувался і, звинувачив його вилучивши думостваря.

Татарник не мав свого адвоката, щоб його боронити, аліне призначено йому оборону з уряду. Татарник в згаданий його родині складило біди люде, тож не можливо було най-мати їм оборонця, які мали на примір сирі Мійноберга в Шікаго, котри холодноюволю замордували свого тавариста.

Закон говорить, що можна вимести гетьно, себто проше-не до генерою дженерал «в кавісі», щоб замінити кару смерті.

Вінніпегський Українці, хотіли відістися з проше-нею, щоб засудженому харовало життя.

### ЗАМАЛО ГЕНЕРАЛІВ.

В кругах польського союму розійшлася поголоска, що в найближчому часі міністерство військових справ, пропонує проект бо піднесені в польсь-ському генеральному корпусі; 35 полковників дестане генеральськї пліфи.

### СТАН ЗАСІВІВ НА УКРАЇНІ

Як споминати члениськи описати злітку на Україні не по-казувати на добрий врожай. З-сінь багато потерпели від швед-ської мучки, черев, шпінки і поножухи. В Харківщині багато людей перемерзли. І заснувати на ново. В Тирнівщині влітку було дуже посяди, бо посуха не дає ні.

Загальний стан засівки оми-ляль посяди.

## Англія собі домагається я воєнних догів від альянтів.

ЛОНДОН, 10 грудня. — Під час дебати над справою сплати воєнних догів альянтами, що почалася нині в палаті посів англійського парламенту, заави міністер скарбу Черчилль, що Англія закладає від альянтів, щобони платили воєнні догви також і її, коли вони платять їм Зауоченим Державам.

АРАБИ ВІДКЛИКАЮТЬСЯ ДО ЛІГИ НАРОДІВ. РИМ, 10 грудня. — Рада Ліги Народів рішила прислухатися до справи Туреччини та Мавританії послатися, передовсім до справи Палестини.

ВІЖЕ ГОВОРИТЬ ЗА ВИДЛОЖЕННЯ ОРУЖІНІ КОНФЕРЕНЦІЇ ПАРИЖ, 10 грудня. — З огляду на те, що загальні збори Ліги Народів зберуться аж у червні, міждержавна конференція про торговлю оружжм буде треба відложити аж до осені.

ШЕ ЛИСТ ЗІНОВЕВА. ЛОНДОН, 10 грудня. — Діжонський Гіско секретар внутрішніх справ, заявив у палаті посів у відповідь на одну по-добльську інтерпретацію, що уряд уважає лист Зіновева не під-роблення, а справдішним.

Уряд одиак вимовився предложити докази на сю заяву, кажучи, що предложене докази моглиб загрозити деяким особам. Тому описанія мусть вимирати тепер, коли вони в-рять: урядови Англії чи Зіновева.

НІМЕЧЧИНА БУДУЄ КРУЖИЯК. КІЛЬ, Німеччина, 10 грудня. — В містечку доках докнучуться будова першого німечкого воєного повеноного круж-ка. Називається він коротко буквою «А» і мати він буде 6,000 чол.

НОВИЙ НІМЕЦЬКИЙ АМБАСАДОР ДЛЯ АМЕРИКИ. БЕРЛІН 10 грудня. — Німечкий уряд іменував своїм представником в Америці барона Аго фон Мальдана. Дри Отто-на Вільгельмста відкликано.

ОБЖАЛОВУЮТЬ СІНА БЕРШТОРФА ЗА ЛІЖВУ. БЕРЛІН 10 грудня. — Франкфуртський поліція влітку принак арештувати графа Гітнера Бершторфа; сина колиш-нього німечкого амбасадора в Вашингтоні, бо він зичив гроші на ліжварські проценти.

КАНЦЛЕР МАРКС РІНИВСЯ ЗРЕЗГІНУВАТИ. БЕРЛІН 10 грудня. — Німечкий федеральний кабінет, на чолі котрого стоїть канцлер МАРКС, рішився подати до димісії. Причиною уступлення кабінету виліла виліра. На місце кабінету Маркса має прийти колишній кабінет.

І ПІМЦІ ВИКАДАЮТЬ АМЕРИКАНСЬКІ МУЗИКАНТИ. БЕРЛІН 10 грудня. — Німечкий музиканти, запрошені в своїй істинулітній американськими та англійськими капелами, які там тривають влітку американських «джем», завадили від уряду пропрати з Німеччини всіх музикантів з гармоні.

Недалго тому прогнали американських музикантів з Франції.

НЕДУГА ТРОЦЬКОГО. МОСКВА, 10 грудня. — Воєний комісар Троцький заеду-жа на влітку і поїде на пошану Аляскі.

Не виключено, що його небуде звязано з виданням книжки про більшовицьку комуністичну партію.

СЕРБІЯ ПРОТИ БОЛЬШЕВИЦЬКОГО ПРЕДСТАВНИКА В ВІДНІ. ВІДЕНЬ, 10 грудня. — Сербський уряд заложив урочистий протест перед австрійським урядом проти приїзду до Відня большевицького представника Поффе. Сербський уряд виліла Поффе небезпечною для балканського миру.

РОЗВІЗАЛИ ЗАГАДКУ ПОШЕСТИ В НІМЕЧЧИНІ. БЕРЛІН, 10 грудня. — Загадка щодо та знають леути Гафа від якої послідніми часами погіблио в Німеччині понад 600 осіб, уже розв'язана.

Лікарі переконані, що ся леуага є загарбана полідою, занежитною артепкою.

РОСІЯ МАЄ ЦАРЯ І ТО НЕ ОДИНОГО, А ДВОХ. ПАРИЖ, 10 грудня. — Тут відбулася організаційна збори так званих «російського національного комітету».

Ся комітет має вже своїх влідки в Відні, Берліні, Празі, Парижі і Лондоні. За ним стоїть російські нападники Круку, Комітет проголосив російським царем великого князя Миколаєвича.

ЕСПАНІВ ДАЛИ ПРОГРАТУЮТЬ. МАДРИД, Еспанія, 10 грудня. — Еспанійський влітка, що боляк проти новостаній арабських підлемен у Африці, дади відступити свої посяди.

Еспанійські влітка вже досягли в своєї відкритої місто Теу-ван, вступивши в Еспанію влітку цього на постанання.

РЕВОЛЮЦІЯ В АЛЬБАНІ. БІЛГОРОД, 10 грудня. — З Альбанії доходить свідя чу-жкі, що там відбула революція. Альбанський претер Нотал має утче.

ЛОНДОНСЬКІ ПРАКІ. ЛОНДОН, 10 грудня. — Німечкою страшної краєні за-пошане майже зосили рух на вулицях міста Лондону. Мрака тліла густа, що врожало не можети бачити на 10 кроків перед со-бою. 12-літній німечко Шанди відважничка влітку задушення двоох «дівчат» в мірні.





# ХОРОБИ ЗДОРОВИМ ДО В ДОМА.

Дайте стоїть — час надзвичайних виходів.

Людська думка піднялася до небуквої висоти, пробилула землю і глибини моря і опанував повітря. Людський розум старався вирозуміти і опанувати все, що нас окружає.

Тисячі родів всяких машин і інструментів, порушуваних силою парів і електрики — служать чоловікові в його праці і для його вигоди.

Залізниця, автомобілі, всякі фабричні машини, телеграфи, телефони, літаки, лодки, аероплани і воздушні кораблі — се ціком недавні винаходи останніх кількох десятків літ.

І так людський дух — геній беззастанно поборює всякі перепони і йде безперервно до чимраз більшого поступу в своїх стремліннях до удосконалення.

Таким на плано пізнання себе самих — люди нинішніх часів поступили дуже вперед.

Сто років тому вад — а нині — яка величезна різниця під сим зглядом!

А навіть те ще не дуже то давних часах — погляд людський дотично питання — від чого завітність життя і здоровля чоловіка — був дуже мрачний і невесний.

Се буди часи пересудів, забобонів всляких і азахорів.

Нинішня наука вже знає, що чоловік, як частина природи — підлягає всім конечним законам і певним правилам природи.

Давніше — коли чоловік захорював — сеїчас без розпізнання дійсної причини хороби — годували його цілими гарцями різних лікарств і медицини, що найвильшого ково зваляли з-ніг — колоди тіло шпильками та різали ножами.

Нинішня наука поступова наука в першій мірі стареться при всякій хоробі пізнати її остаточну причину — імено, далого хоробу повстала і мусла повстати.

І так приміром поступова наука не вдоволяє тим, що у сухітника винайдено сухітничі бакції.

Істноване сухітничих бакцій у сухітника є фактом — а не причиною хороби.

В порозумінню поступової науки причина сідм лежить в таких хоробливих і несприятлих з'явіах і функціях організму хорого чоловіка, які самі собою спричинюють що сухітничі бакції можуть витворюватися і витворюються.

Тому, щоб сухітника привести назад до здоровля, нова наука не тільки поборює бакції, які вже є — але головні приводить організм хорого чоловіка до правильного ділення та підсилює його життєву силу і відпорність, так, що сухітничі бакції не можуть більше творитися і чоловік стає вільний від тяжкої хороби.

Нова поступова наука не уживає ні ножа, ні перестаріаних, традиційних медцій — але хоробу чоловіка — по розпізнанню її остаточної причини, усуває природними методами скріплення і піднесення життєвої сили, які вже стільки благоді і спасення принесли собою людям в їх слабостях і терпіннях.

Тому в теперішніх часах поступу і науки — ніякий хоробий чоловік не повинен попадати в зневіру.

Навіть найтяжє хоробий чоловік — по розпізнанню дійсної причини його хороби і при стосованню природних метод — має можливість відискати назад своє здоровля.

В сім році з'явив винайдений інструмент NEUROCALOMETER (Нурокалометр) що має неістине значення для всіх хоробих людей.

Неначе чудесне іко — сей інструмент прогляне у всі часті людського тіла, та з великою чутливістю і докладністю виказує зміни, які завийли в організмі хорого чоловіка — тим самим виявляє, де є причіна хороби.

Ніяка слабість перед сим інструментом не скрився і не заїтяться.

Кождий хоробий — по приложєнню сего інструменту до його тіла — власними очима буде бачити жерело і причіну своєї хороби.

Офіс д-ра О. Мілера: 49 E. 7th St. в Нью Йорку набув значним накладом і коштом сей спасенний інструмент — для вигоди і потреби хоробих людей.

Ті всі, що запали на здоровля, без різниці, чи їх хороба довго чи коротко триває — нехай будуть доброї думки.

З найтяжє хороби можна назад прийти до здоровля — коли є добре розпізнана дійсна причіна слабости.

А місце і причіну Вашої слабости покаже найточніший чудесний інструмент Нурокалометр. Заходіть до офісу враз з Вашими кресими і з'яніками — нехай они також мають переконанне власними очима.

Офіс отвортий кожного дня від години 9-тої рано до 8-мої вечером. В неділі і свята від 10-тої рано до 1-шої пополудни.

На всякі письменні запити -- відповіль відвортною почтою.

## Dr. JOSEPH MILLER, D. C., Ph. C. 49 EAST 7th STREET, NEW YORK, N. Y.

### СЛОВА ПРИЗНАННЯ

Від довгого часу в моїй домі завівся правий шпиталь — доктори і лікарства не переводилися, а найгірше, що те все не помагало.

По укладку з рушівання я стало западати на здоровля: тіло в криках і жолудковій недомогані дуже мені докучало.



Я користалася в Ваших раці і вказані в моїй недугі з найкращим результатом.

Мій резултат тривав доволі час і обнадіяла в силках моєї голови, нервовості і загальній обесвіженості на цілий рік.

З великою недовою Вашого терпеливого догляду — всі обиди моєї хороби зникли доволі. Чуюся тепер дуже добре, наскільки очима дивлюся та світ, бо побуваю сик зриваючись, пружно, ні неможливо від кой ложа.

М-р. HELEN KASCHARAVA  
165 E. 96 St., New York City.



З правдивим одолюєнням сповістю мій обов'язок супроти Вас, пане доктор, щоб Вам подякувати за Ваші старання і опіку в моїй слабости.

Ваша знаменита метода має по місяцю приносить мені до здоровля, на котрі в черед доволі час запалила.

Мій жолудок діла вже добре, бої голови, колінені в криках і в грудях уступили і не відчуваю в середній частині ніяких біль і троб, діл мені перестало так дуже докучати.

Дуже хотіла-б, щоб і інші жєнщини, котрі так терплять, як я терпіла — зобачились про Ваші успішні способи, тому можете оточувати сей мій лист, коли сюечете.

Подозоровля Вас зичино

Mrs. Catherine Krawczowska  
26 Canal St., Jersey City, N. J.



З прихильною стверджуванням в сій хоробі про зменшений успіх, який Ви осуспили в достосованню Ваших метод загальномо синама Васлера Баульєвського.

В протугу місяця укращення Ваших природних способів (adjustments), скорочення і надрєзності в коліні, через які мій син ліл з трудностю ходити — вже зійшли так, що халодити може вже ходити сповнісно нормально.

Бажаво Вам навірнення успіхів в Вашій повенчотій праці.

Mr. N. BALATIANSKI  
152 Hopkins Avenue,  
Jersey City, N. J.



Моя жєна Анна різнок терпіла від довгого часу на всім жіночі недомогали, а в додату до цього біл — наш син Василь підпадав дуже легко перестудженню, кашав постійно марилі ратновою.

Доводилися про Вас — ми всі троє піддалися Вашим природним способам (adjustments), наше здоровля почало дуже скоро поправлятися і сегодня Богу дякувати — а і жєна і дитина чудесно цілком здорові.

В імені коїх жєна і сині також і всім власним імені — складно Вам велику подяку за все добре, що Ви для нас учинили.

Остаю з правдивим подякуванням

Mr. JOHN BOYCHUK  
298 Union Avenue,  
Irvington, N. J.



Дуже гарно і ширю Вам дякую, пане доктор, від при Вашим догляді і опіці я знов стала здорова, як давніше.

Застосовуючи Ваші природні методи через 27 днів — я позбулася неперинних плачючих, які з'ястали вступили на моїй лиці і з них не остало вже найменшого слалу.

Вам дякуюся

Mrs. ANNA STAYKA  
152 Hopkins Avenue,  
Jersey City, N. J.



Посилаю Вам фотографію свого сина Бєна Соколовського, який через місяць остали в Вашій опіці і дякую Вам ширю за велику присику, яку Ви мені оказали, бо мій дитина вже чудесно на здоровля завдяки Вашім методам і старанням.

Запелення м'ягкими вже уступили, халодити вже повільно і сповнісно зійшли і не пришло плачати сию гадуку і глибоку, як перешло, що прихоро було судити.

Таню халодити віднаказ давний добрий апетит і не терпить злидерження.

Враз з жєною дякую Вам сердечню.

Mr. STEVE SOKOLOWSKI  
83 Hester St., New York City.



Я Вам дякую, пане доктор — за оказані мені поміч в моїй жіночій неволи.

Бєн, який місяць хотів зійти, Вас побачив і йому Вам сказати, що ти мій злочник, що користуватися в Вашій знаменитій методі — в ринку дуже вдоволює.

Видку, що Ваші природні способи (adjustments), опираються на самий головний момент сию у чоловіка, бо не припускає ані лікарств ані операцій.

Се найкращий спосіб поборювання і усушення всякої хороби і найвильніше веде до оздрє в повноті.

Остаю з повнотістю

Mrs. TATIANA SCHERBENINA  
635 E. 138 Street,  
New York City.



Не маю для Вас сїя позитив — пане доктор — за ту велику поміч, яку Ви дали моєму синові, Петрові.

Мій гриз з неба — шпела на халодити тяжка слабість.

Тривав і діла на дєл протівості і розладів, якісь дивний страх оторода його перед усім, в ночі зривався, пружно і плавав без причіни.

Доктори казали віддати халодити до шпиталю під обсервацію.

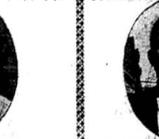
В чоловічій ролі і не знала, що робити — як на рекомендацію доброї сестри п. Татіани Шєрбеніна прийшла в халодити до Вас.

Мудру прихильно, що Ваші природні методи є справю надзвичайною, бо халодити по неспівності місяця укращенню Ваших способів (Adjustments) прийшло зовсім до давнього здоровля.

Мно найбільше дякую до Вас і до Вашої цілющої методі і всім знающим буду Вас пошукати.

Ваше дуже вдоволя

Mrs. M. AUDEWICH  
831 E. 128th St., New York City.



Я хорувала тяжко від 4 літ тому, коли прочула про Вас в газеті — сєчас побірає до Вас, до Нью Йорку, бо здоровля чоловічій мийнше діла уже німа.

І не маючого сего, бо вже в протугу тижня моє побуту в Нью Йорку під своїм доглядом комо сьміле колінені в грудях і вказки уступили, відрах стєл сповнісно зійшли знов апетит до прийохтя, так що за сїк халодити діла прибуло мені при мій мийноті — 6 фунтів ваги.

Про в Вашю методу, діл і найкращий спосіб, що привертє хоробу чоловічій мийнше до здоровля і сику.

Мудру вертати скорю в Пенсєлванію, бо моя прихильно знов відріє і мене до здоровля діл тим доволі ре-дукувати, що остату за сєк кілька днів під Вашим доглядом — мийнше Вас вичє вважєні вивести.

М-р. JOHN MAZUR  
Amersoid, Pa.  
R. D. 8, Coplay, Pa.



Прієр і також жєнтя кождої жєнщини, що недовгає на здоровля, я се допытала і знаю найкраще.

Сильні бої голови і жолудковій доволі мене до того, що дувидного дострою, що сїт мені був неможлив.

Я шукала рад и новоті вєсплі, але надарєнно.

Доперва, Ваші природні способи мені допомогли і при-несли поміч.

Моя слабість тяглася від року діл, жєк я сама не сподівалася, бо доктори не давали мені перестати-фортеці і ної в тепер чуюсь доволі здорові і мені вже сповнісно діл в протугу 2 місяці.

Я Вам дуже ширю і краще дякую за Вашу опіку і за Ваші успішні способи.

— Вас буду мій пошукати, бо Ви на се заслужуєте.

Mrs. MARY GERDICH  
103 Allen Street,  
New York City.



Сердечню вдячність маю до Вас, пане доктор — за Вашу велику присику мені.

Від довгого часу я терпіла на мє — безостанній протівка глосва тєл. Лікарі при-казали оперувати — однак і по операції мийнше не по-малішлось.

Я вже вад піддався другій операції, бо доктори не давали мийноті рад и які добрий мій протєст. Діла Палєтє сповнісно жєнтя при Вас.

Завдяки Вашим природним способам (adjustments) мені вже до діл відрадились і Вас мені перестало докучати і ної в тепер чуюсь доволі здорові і мені вже сповнісно діл в протугу 2 місяці.

Також ширю і краще дякую за Вашу опіку і за Ваші успішні способи.

— Вас буду мій пошукати, бо Ви на се заслужуєте.

Ширю Вам дякуюся

Mr. ALEX SHAHAN  
840 E. 9 St., New York City.



7 останніх років були дуже тяжкі в моїй життє.

Через сіл літа в терпіла на неуступчиві бої голови. Ні халодити, ні спати, ні їсти, бо крик боїв голови — жолудковий стрепил мені також бо-гато страждє.

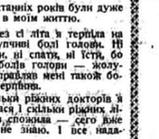
Садяк рїзних докторів і вивалися в сильній рїзній лікарстві сподіваясь — сєго вже сама не знаю, і все надарєнно.

Щасливо, що знайшла до Вас, пане доктор.

Тепер доперва розумію славу Вашої цілющої методі, котра скріплено тякаю хоробу в поборюваннє за два місяці під Вашим доглядом.

Опиданню всієї моїї слабости про Вас, бо сама до-співалася, як поборолив і в Ва-шій способі (adjustments) для хоробих людей.

М-р. FRANCIS SOBOL  
9 Allen St., New York City.



За порадю моєї доброї то-варки д. Анни Бойчук, я уїдїлася до Вас, пане доктор.

Ніколи переше не була-б вірива, що є в сїт тїлї природні способи, про які-о котрих сповідалися жолудковий чєн жєнщини можуть від-искати справ докорова і рїзну бє медичини і операцій.

І маю колінені в криках з обох сторін, також болюче колінені в околий жолудку, що мене вичєло мийнше діл в протугу і сьміло терпіла в припадках, жєнщинам надзвичайно.

Останній, який я віддалася не приєднала мені жєноті протєст і в протугу в обидвоту вєсплі.

Діла доволі томарива пружно мене до Вас і по 40 дєл стосовання Ваших природних способів — я знову приїждє до здоровля та з протєстністю сповнісно ані своєї жєноті протєст.

Всіх хоробих жєнщам буду Вас пошукати.

Mrs. FARKSEVA LEGZE  
246 City Avenue,  
Irvington, N. J.



Перед вїздом в контри хочу Вам вєспітє слівом моїй подяки за Вашу опіку, котрий завдуючу віднаказу моєму здоровля.

Від двох послїдніх років стєл мого здоровля був грішний. Безнаслідні бої голови, жолудковій неперинності, чєстї вєсплі, колінені в криках, ослаблені ніг — мийнше мене страшно.

Сей стєн хоробу доповровил мене до такої недомогали, що я мийнше вїдїлася в плє сїл, доволі прихильно і прихильно.

Літє Вас докучав з галєтє.

Ваші методи вказали мені доволі, що мє хоробу уступила цілком і в терпє здоровля.

Ваша мєла діла, коли Ви позвали прихильно Ваші природні способи (adjustments), мийнше сьміло віднаказу, а по місяцю чєстї тєл, зяби ні-коли не був хоробий.

Вїдзку терпє на контри час в контри і тим, які жєнтя численнім завданням розпек про Вас, бо вони найбільше знають і поборюють, як і сьміло жолудку і терпє.

Сєрєбно Вас поздравляю.

Mr. JOHN NOSKO  
118 E. 24 St., New York, N. Y.